

A személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló, 2006. március 15-i 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 37. cikkében előírt értesítések

A harmadik országbeli állampolgárok azon kötelezettsége, hogy bejelentkezzenek, amikor egy adott tagállam területére lépnek – 21. cikk d) pont

(2008/C 18/04)

BELGIUM

E kötelezettséget a következő szabályok részletezik:

- A külföldiek belépéséről, tartózkodásáról, letelepedéséről és kitoloncolásáról szóló, 1980. december 15-i törvény 5. szakasza:

„Azok a külföldiek, akik nem olyan létesítményben szállnak meg, amely jogszabály alapján köteles őket utazóként bejelenteni, a királyságba való megérkezést követő három munkanapon belül kötelesek bejelentkezni azon település önkormányzatánál, ahol tartózkodnak, kivéve ha a külföldiek olyan kategóriájába tartoznak, amelyet a király e kötelezettség alól mentesített.

A király határozza meg a bejelentkezés módját, valamint a nyilvántartásba vétel megtörténtekeor ennek igazolására kiadott dokumentum formáját.”

- A külföldiek belépéséről, tartózkodásáról, letelepedéséről és kitoloncolásáról szóló, 1981. október 8-i királyi rendelet 18. szakasza:

„A helyi hatóságoknál való bejelentkezés kötelezettsége nem vonatkozik a következő személyekre:

1. Azok a külföldiek, akiket belgiumi tartózkodásuk alatt kórházba vagy más hasonló intézménybe kezelés céljából felvettek;
2. Büntetés-végrehajtási intézetben fogva tartott vagy szociális jóléti intézményben lévő külföldiek.”

- A külföldiek belépéséről, tartózkodásáról, letelepedéséről és kitoloncolásáról szóló, 1981. október 8-i királyi rendelet 27. szakasza:

„A 15 év alatti külföldi gyermekeket valamely szülője, vagy az értük felelős személy vagy intézmény köteles bejelenteni a helyi hatóságnál.”

- A külföldiek belépéséről, tartózkodásáról, letelepedéséről és kitoloncolásáról szóló, 1981. október 8-i királyi rendelet 28. szakasza:

„Lakókocsiban, autóban vagy hajón lakó külföldiek az előírt határidőn belül azon településen kötelesek bejelentkezni a külföldiek listájára való felvétel céljából, ahol a hivatalos értesítéseket meg kívánják kapni. A helyi önkormányzatok

kötelesek igazolást kiadni arról, hogy e személyek az adott településen nyilvántartásba vett külföldiek listáján szerepelnek.”

BULGÁRIA

A Schengeni Egyezmény 22. cikke szerinti, a harmadik országbeli állampolgárok azon kötelezettségét, hogy bejelentkezzenek, amikor egy adott tagállam területére lépnek, a külföldieknek a Bolgár Köztársaságban való tartózkodásáról szóló törvény szabályozza: 18. cikk (1) bekezdés: „A Bolgár Köztársaságba való belépéskor a belügyminiszter által jóváhagyott mintának megfelelően a külföldiek lakcímkártyát töltenek ki, amelyen bejelentik látogatásuk célját, és írásban megjelölik tartózkodási címüket.”

CSEH KÖZTÁRSASÁG

A Schengeni Egyezmény 22. cikke szerinti, a harmadik országbeli állampolgárok azon kötelezettségét, hogy bejelentkezzenek, amikor egy adott tagállam területére lépnek, a külföldieknek a Cseh Köztársaság területén való tartózkodásáról szóló, 326/1999 sz. törvény (a felségterületen való tartózkodás bejelentéséről szóló VII. fejezet, 93–102. §) tartalmazza.

A törvény szerint a külföldiek az érkezést követő 3 napon belül kötelesek bejelenteni a rendőrségen a Cseh Köztársaság területén való tartózkodásukat.

DÁNIA

Dánia úgy határozott, hogy nem hajtja végre a Schengeni Egyezmény 22. cikkét.

A külföldiekről szóló törvény és a külföldiekről szóló rendelet nem tartalmaz olyan rendelkezéseket, amelyek előírnák, hogy a harmadik országbeli állampolgárok kötelesek bejelenteni az országban való tartózkodásukat, amennyiben egy másik schengeni országból belépnek.

NÉMETORSZÁG

Harmadik országok állampolgárai kötelesek valamely tagállam felségterületén való tartózkodásukat a Schengeni Végrehajtási Egyezmény (SIC) 22. cikkének megfelelően bejelenteni. Hasonló

bejelentési kötelezettséget ír elő Németországban a bejelentkezési kerettörvény 11., 14. és 16. §-a, és a tartományi bejelentkezési törvények megfelelő szabályai.

A bejelentkezési kerettörvény, illetve a tartományi bejelentkezési törvények e kérdésben azonos szabályai szerint általános bejelentkezési kötelezettség van érvényben egy belföldi lakásba való beköltözéskor (bejelentkezési kötelezettség) és külföldre való költözéskor (kijelentkezési kötelezettség). A be-, illetve kijelentkezési kötelezettségnek a beköltözéstől vagy a belföldi lakás feladásával járó kiköltözéstől számított egy/két héten belül kell eleget tenni. Ez ügyben az önkormányzati bejelentési hatóságok az illetékesek.

Az általános bejelentkezési kötelezettség mind a németekre, mind a külföldiekre vonatkozik. Nem kerül sor az uniós állampolgárságú külföldiek és harmadik országok állampolgárai közötti különbségtételre.

Az átmeneti szállásokra és kórházakra vagy otthonokra vonatkozó különös bejelentkezési kötelezettséget nem érinti az általános bejelentkezési kötelezettség.

ÉSZTORSZÁG

Az államhatárról szóló törvény (közzétéve: Riigi Teataja (Állami Közlöny) I 1994., 54., 902.; 2006., 26., 191.) 9. cikke szerint az államhatárt a határátkelőhelyeken lehet átlépni. Ezért a tartózkodás bejelentése nem szükséges.

GÖRÖGORSZÁG

A 3386/2005 törvény 87. cikkének (1) és (2) bekezdése előírja, hogy a harmadik országbeli állampolgárok a Görögországba való belépésüket követően haladéktalanul kötelesek bejelenteni érkezésüket a szállást nyújtó személyeknek útlevelük vagy nemzetközi egyezmény által elismert bármely más úti okmány, illetve a belépésre jogosító vízum vagy tartózkodási engedély bemutatásával. A szállást vagy ideiglenes tartózkodási helyet biztosító személyek ezután haladéktalanul értesítik a rendőrséget és az illetékes idegenrendészeti és bevándorlási hivatalt az általuk elszállásolt külföldiek érkezéséről és távozásáról. A vonatkozó rendelkezéseket megsértő külföldiek vagy más személyek 1 500-tól 3 000 EUR-ig terjedő bírsággal sújthatók.

SPANYOLORSZÁG

A spanyol jog szerint a harmadik országbeli állampolgárok bizonyos esetekben kötelesek bejelenteni az országba való belépésüket.

A Spanyolországban tartózkodó külföldiek jogairól, szabadságairól és társadalmi integrációjáról szóló, 2000. január 11-i 4/2000 organikus törvényt végrehajtó rendeletek elfogadásáról

szóló, 2004. december 30-i 2393/2004 királyi rendelet 12. cikke kimondja:

1. „A spanyol felségterületre olyan országból érkező külföldiek, amellyel Spanyolország megállapodást írt alá a határellenőrzések megszüntetéséről, kötelesek személyesen bejelenteni belépésüket a spanyol rendőrségnek.”
2. „Amennyiben a belépéskor nem tesznek ilyen nyilatkozatot, azt a belépést követő három munkanapon belül meg kell tenni bármely nemzeti rendőrállomáson vagy idegenrendészeti hivatalban.”

FRANCIAORSZÁG

A francia jogban a CESEDA (Code de l'entrée et du séjour des étrangers et du droit d'asile – a külföldiek belépéséről és tartózkodásáról, valamint a menedéjogról szóló törvény) L. 531-2., R. 211-32., R.211-33., R.212-5. és R.212-6. cikkei írják elő e kötelezettséget, és kimondják, hogy a harmadik országbeli állampolgárok nyilatkozatot írnak alá az anyaországi területre való belépéskor.

OLASZORSZÁG

Az információkat a későbbiekben közlik.

CIPRUS

A külföldiekről és a bevándorlásról szóló törvény alapján elfogadott, módosított 242/72 rendelet módosított 105. fejezetének 35. és 36. paragrafusai előírják, hogy a Ciprusi Köztársaságba érkező külföldiek az érkezésüktől számított hét napon belül be kell jelentkezni azon nyilvántartási körzet nyilvántartás-vezetőjének hivatalában, amelyben tartózkodni kíván, és számára e rendelkezés alapján nyilvántartásba vételi igazolást kell kiadni.

LETTORSZÁG

Azon harmadik országbeli állampolgárok, akik a Lett Köztársaságban állandó vagy ideiglenes tartózkodási engedélyt kérelmeznek, kötelesek lakóhelyüket bejelenteni.

LITVÁNIA

A Schengeni Egyezmény 22. cikkének rendelkezéseitől eltérően a harmadik országbeli állampolgárok nem kötelesek bejelenteni Litvánia területén való tartózkodásukat.

LUXEMBURG

A harmadik országbeli állampolgárok 3 napon belül kötelesek bejelenteni az országban való tartózkodásukat a településen vagy a szállodában, ahol megszállnak.

MAGYARORSZÁG

A külföldiek beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2001. évi XXXIX. törvény 88. cikke kimondja, hogy a külföldiek kötelesek bejelenteni szálláshelyüket az idegenrendészeti hatóságoknak.

MÁLTA

Harmadik országbeli állampolgárok jelenleg csak a bevándorlási törvényben (217. fejezet) és a másodlagos jogszabályokban rögzített belépési feltételeknek kötelesek megfelelni. A Schengeni Egyezmény 22. cikkében rögzített jogszabályokat Málta schengeni térséghez történő csatlakozása előtt ki kell hirdetni.

HOLLANDIA

A külföldiekről szóló rendelet 4.4. cikke kimondja, hogy a Hollandiába annak külső határán keresztül belépő, illetve az államot így elhagyó külföldinek a nyitvatartási idő alatt jelentkeznie kell a külső határon lévő határátkelőhelyen a határellenőrzésért felelős tisztviselőnél. A miniszter e kötelezettség alól bizonyos körülmények esetén mentesítést adhat. A fentiek nem alkalmazandók a Benelux országok állampolgáira.

A belépés bejelentkezési kötelezettség teljesítésétől is függővé tehető. A bejelentkezési kötelezettség főszabály szerint azt jelenti, hogy a külföldi három napon belül köteles jelentkezni azon település regionális rendőrségének idegenrendészeti részlegénél, ahol tartózkodni fog. Amennyiben szombat, vasárnap vagy munkaszüneti nap miatt a külföldi nem tudja három napon belül teljesíteni bejelentkezési kötelezettségét, a határátkelőhelyen bemutatott okmányba a következő bejegyzést kell tenni: „a bejelentkezést legkésőbb ... (dátum)-ig teljesíteni kell”.

A külföldiekről szóló rendelet 4.39. cikke kimondja továbbá, hogy a jogszerű tartózkodási hellyel nem rendelkező külföldi köteles személyesen haladéktalanul jelentkeznie azon település regionális rendőrségének főkapitányánál, ahol tartózkodik.

A külföldiekről szóló rendelet 4.47. cikke a következőképpen rendelkezik:

- (1) „Annak a külföldinek, aki a törvény 8.i. szakaszában foglaltak szerint Hollandiában jogszerűen tartózkodik, és aki három hónapot meghaladó ideig kíván tartózkodni, az érkezését követő három napon belül személyesen kell jelentkeznie Hollandiában azon település regionális rendőrségének főkapitányánál, ahol a lakóhelye van.
- (2) Az (1) bekezdésben említett három hónapos időszak kiszámításánál figyelembe kell venni az érkezést közvetlenül megelőző hat hónapos időszakon belüli korábbi hollandiai tartózkodást.
- (3) 12 éven aluli külföldi esetén a bejelentést a vele együtt élő vagy tartózkodó személy teszi meg.”

A külföldiekről szóló rendelet 4.48. cikke a következőképpen rendelkezik:

- (1) „Annak a külföldinek, aki a törvény 8.i. szakaszában foglaltak szerint Hollandiában jogszerűen tartózkodik, és aki legfeljebb három hónapig kíván tartózkodni, az érkezését követő három napon belül személyesen kell jelentkeznie Hollandiában azon település regionális rendőrségének főkapitányánál, ahol a lakóhelye van.
- (2) 12 év alatti külföldi esetén az előző bekezdés szerinti bejelentkezési kötelezettség a külföldivel együtt élő vagy tartózkodó személyt terheli.
- (3) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó azon külföldiekre, akik olyan szállodában vagy létesítményben szállnak meg, amelynek a tulajdonosa, bérelője vagy üzemeltetője önkormányzati rendelet alapján köteles a kijelölt hatóságoknak bejelenteni a személyeknek nyújtott éjszakai szállást.”

A külföldiekről szóló rendelet 4.49. cikke a következőképpen rendelkezik:

- (1) „Az olyan vízummal vagy határátlépésre jogosító egyéb okmánnal rendelkező külföldi, amelybe az illetékes hatóság a holland idegenrendészetenél való bejelentkezésre vonatkozó bejegyzést tett, a Hollandiába való érkezését követő három napon belül köteles személyesen jelentkezni a bejegyzésben meghatározott település regionális rendőrségének főkapitányánál.
- (2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó olyan állam állampolgáira, amely az Európai Közösséget létrehozó szerződés vagy az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás szerződő fele, valamint Svájc állampolgáira.”

A külföldiekről szóló rendelet 4.50. cikke a következőképpen rendelkezik:

- (1) „Az a külföldi, aki azért jön Hollandiába, hogy hajó fedélzetén tengerészként dolgozzon, a Hollandiába való érkezését követő három napon belül köteles személyesen jelentkezni azon település regionális rendőrségének főkapitányánál, ahol munkát keres.
- (2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó olyan állam állampolgáira, amely az Európai Közösséget létrehozó szerződés vagy az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás szerződő fele, valamint Svájc állampolgáira.”

AUSZTRIA

A rendőrségen való bejelentkezési kötelezettséget szabályozó osztrák szövetségi törvény (1991. évi bejelentkezési törvény – MeldeG) 5. §-a, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 1992/9, az Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny I 2006/45 számában megjelent változatban

Szállás szállodában

„(1) Azt a személyt, aki szállodában vendégként megszáll, a szállás időtartamától függetlenül haladéktalanul, de legkésőbb az érkezéstől számított 24 órán belül be kell jegyezni a vendégkönyvbe.

(2) A szállodai vendégként a szállását elhagyó személynek a vendégkönyvbe való bejegyzéssel ki kell jelentenie a távozást megelőző 24 órán belül, de legkésőbb közvetlenül a távozást követően.

(3) A legalább nyolc személyből álló turistacsoport tagjaira – a csoportvezető kivételével – nem vonatkozik az (1) és a (2) bekezdés szerinti bejelentkezési kötelezettség, amennyiben a szálláshelyre való érkezéskor a csoportvezető a szállásadónak vagy meghatalmazott képviselőjének átad egy, a csoport tagjainak nevét és állampolgárságát, valamint – külföldi vendégek esetében – az úti okmány típusát, számát és a kibocsátó hatóság megnevezését is tartalmazó közös listát. E rendelkezés csak akkor alkalmazandó, ha a turistacsoport egésze legfeljebb egy hétre száll meg ugyanabban a szállodában.

(4) Amennyiben a szállodában való szállás időtartama több mint két hónap, a vendégnek a nyilvántartó hatóságnál is be kell jelentenie. A bejelentkezést legkésőbb a két hónap elteltét követő három napon belül meg kell tenni; egyebekben a 3. és 4. § rendelkezései értelemszerűen alkalmazandók.”

A rendőrségen való bejelentkezési kötelezettséget szabályozó osztrák szövetségi törvény (1991. évi bejelentkezési törvény – MeldeG) 6. §-a, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 1992/9, az Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny I 2006/45 számában megjelent változatban

„A bejelentkezési kötelezettség alá tartozó azon külföldiek, akik az Osztrák Szövetségi Köztársaság területén hivatalos engedélyhez kötött kereső tevékenységet folytatnak, az 5. §-ban foglalt bejelentkezési kötelezettségtől függetlenül kötelesek be-, illetve kijelentkezni a nyilvántartó hatóságnál is. A 3. és 4. § rendelkezései értelemszerűen alkalmazandók.”

A bejelentkezési törvény (MeldeG) 3. §-a – szállás lakásban; bejelentkezés

„(1) A lakásban megszálló személyek három napon belül kötelesek bejelentkezni a nyilvántartó hatóságnál.

(2) A bejelentkezési nyomtatványt minden egyes bejelentkező személyre vonatkozóan megfelelően és hiánytalanul kell kitölteni. Amennyiben a lakás több címmel is rendelkező épületben van, a lakásnak az 1997. évi osztrák postahivatali törvény 14. §-ának (2) bekezdése szerinti megnevezését kell használni.

(3) A bejelentkezéshez szükség van a megfelelően kitöltött bejelentkezési nyomtatványra és olyan közokiratokra, amelyekből a megszálló személy személyazonosító adatai (az 1. § (5a) bekezdése) – a nyilvántartásba vételi számon kívül – kitűnnek; e személy köteles együttműködni személyazonosságának

megállapítása során. Amennyiben a személy e szállást fő lakóhelyeként jelenti be, és a nyilvántartásba veendő személy már bejelentett egy fő lakóhelyet az Osztrák Szövetségi Köztársaság területén, úgy egyidejűleg e szállás tekintetében a törlést, illetve módosítást (a 11. § (2) bekezdése) a fő lakóhely szerint illetékes ezen nyilvántartó hatóságnál kell eszközölni.

(4) A nyilvántartó hatóságnak írásban kell megerősítenie a bejelentkezést, és adott esetben az át- vagy a kijelentkezést. Ennek során a nyilvántartásba vételt feljegyzik egy olyan kiadmányra, amely az adatfájlban lévő aktuális bejegyzéseket mutatja, vagy – a bejelentkezésre köteles fél kérelmére – a legutóbb módosított nyilvántartási adatokat tartalmazó kiadmányra. Amennyiben a bejelentkezés során a (3) bekezdés szerinti illetékes nyilvántartási hatóságnál átjelentkezésre is sor kerül, e nyilvántartó hatóság felel a Központi Nyilvántartás módosításáért; az (1) bekezdés szerinti érintett nyilvántartó hatóság számára lehetővé kell tenni a Központi Nyilvántartáshoz információszerezés céljából való hozzáférést.”

A MeldeG 4. §-a – Szállás lakásban; kijelentkezés

„(1) A lakásban megszálló személyek a szállás elhagyása előtt vagy után három nappal kötelesek a nyilvántartó hatóságnál kijelentkezni.

(2) A bejelentkezésre kötelezett személy személyazonosságának igazolása esetén a bejelentkezésre illetékes nyilvántartó hatóság a bejelentkezéssel egyidejűleg kijelentkezést is rögzíthet.

(3) A kijelentkezési nyomtatványt minden egyes kijelentkező személyre vonatkozóan megfelelően és hiánytalanul kell kitölteni.

(4) A nyilvántartó hatóságnak írásban – a nyilvántartásból való törlés feljegyzésével – meg kell erősítenie a kijelentkezést az érintett személy adatfájlja alapján készített kiadmányon (16. §) vagy e személy kérelmére a legutóbb módosított nyilvántartási adatokat tartalmazó kiadmányon, amelyet a bejelentkezésre kötelezett személynek a kijelentkezés megtörténtét igazoló okiratként át kell adni. Amennyiben a kijelentkezést a (2) bekezdés vagy a 3. § (3) bekezdése szerinti illetékes nyilvántartó hatóságnál teljesítik, e nyilvántartó hatóság felel a Központi Nyilvántartás módosításáért; az (1) bekezdés szerinti érintett nyilvántartó hatóság számára lehetővé kell tenni a Központi Nyilvántartáshoz információszerezés céljából való hozzáférést.”

A MeldeG 1. §-a – Fogalom meghatározások

„(5a) A személyazonosító adatok a következők: név, nem, születési idő (hely, időpont, szövetségi állam – Ausztriában lévő hely esetében, és állam – külföldön lévő hely esetében), nyilvántartási szám (központi nyilvántartási szám) és állampolgárság; külföldiek esetében ezenkívül az úti okmány típusa, száma, a kiállító hatóság, valamint a kiállítás időpontja és állama.”

A MeldeG 11. §-a – A nyilvántartott adatok módosítása

„(2) A nyilvántartást egy hónapon belül módosítani kell, amennyiben az (1) és az (1a) bekezdésben felsorolt módosításokra külföldön került sor, vagy ha panasztételi eljárástól (17. §) függetlenül a fő lakóhelyet egy szállásra áttették vagy egy szállásról áthelyezték. Új lakóhelyre való átjelentkezéskor a bejelentkezésre kötelezett személynek bizonyítania kell, hogy a korábbi fő lakóhelyéről átjelentkezett.”

LENGYELORSZÁG

A népesség-nyilvántartásról és a személyazonosító igazolványokról szóló, 1974. április 10-i törvény (a 06.139.993. sz. Jogi Közlöny szerinti legutóbbi módosításokkal) 23–26. cikke szerint a Lengyel Köztársaság területén tartózkodó külföldiek kötelesek bejelenteni tartózkodásukat a fent említett törvény rendelkezéseivel összhangban.

Azok a külföldiek, akik nem szállodában, illetve nem munkával, képzéssel, orvosi ellátással vagy szabadsággal összefüggésben nyújtott szálláson szállnak meg, a Lengyel Köztársaság határának átlépését követő legkésőbb négy napon belül kötelesek bejelenteni ideiglenes tartózkodásukat.

Amennyiben a tartózkodás negyedik napja munkaszüneti nap, a bejelentkezés legkésőbb a következő munkanapon is teljesíthető.

A turistacsoport ideiglenes tartózkodását a csoportvezető jelenti be, aki köteles a szállodaigazgatónak vagy a szállodaszemélyzet valamely felhatalmazott tagjának benyújtani a turistacsoport tagjainak listáját és a Lengyel Köztársaság területén való tartózkodásra jogosító úti okmányokat.

1. Az állandó tartózkodását bejelentő külföldi benyújt valamennyi szükséges adatot, valamint bemutatja a letelepedési engedély adása következtében kiadott tartózkodási kártyát, a hosszú távú tartózkodásra jogosító EK-engedélyt, a menekült jogállást igazoló okiratot vagy a megtúrt tartózkodáshoz kiadott engedélyt, vagy a letelepedési engedélyt, a hosszú távú tartózkodásra jogosító EK-engedélyt, a Lengyel Köztársaságban menekült jogállást nyújtó határozatot vagy a megtúrt tartózkodás engedélyezésére vonatkozó határozatot.

2. A legfeljebb három hónapos ideiglenes tartózkodást bejelentő külföldi köteles megadni a kért adatokat, valamint bemutatni a vízumát és – amennyiben a vízumkötelezettséget megszüntető vagy korlátozó megállapodással összhangban lépte át a határt – egy úti okmányt, a külföldiek ideiglenes személyazonosító igazolványát, a tartózkodási kártyát vagy a határozott időre szóló tartózkodási engedélyt, a letelepedési engedélyt vagy a hosszú távú tartózkodásra jogosító EK-engedélyt vagy a Lengyel Köztársaságban menekült jogállást nyújtó határozatot vagy a megtúrt tartózkodás engedélyezésére vonatkozó határozatot.

PORTUGÁLIA

A 2003. február 25-i 34/2003 törvényerejű rendelettel módosított, 1998. augusztus 8-i 244/98 törvényerejű rendelet 26. cikkének (1) bekezdése kötelezővé teszi az országba való belépés bejelentését: „Azok a külföldiek, akik határellenőrzés alá

nem tartozó határon keresztül lépnek be az országba egy másik tagállamból, kötelesek e tényt a belépéstől számított három munkanapon belül bejelenteni.”

ROMÁNIA

A külföldiekről szóló 194/2002 sz. törvény 102. cikke kimondja, hogy:

„(1) A Románia területére legálisan belépő külföldi köteles ezt a belépéstől számított 3 napon belül bejelenteni az illetékes területi hatóságnak. Az EU és az EGT tagállamainak állampolgárai mentesülnek e kötelezettség alól.

(2) Szállodában vagy egyéb turistaszálláson történő megszállás esetén a külföldi a közigazgatási hivatalban tesz eleget a bejelentkezés formai követelményeinek; a hivatal közli a szükséges adatokat az illetékes területi rendőrhatalósággal.”

SZLOVÉNIA

Az állandó vagy ideiglenes tartózkodással kapcsolatos be- és kijelentkezésre, valamint a vendégek be- és kijelentkezésére vonatkozó szabályokat és eljárásokat a tartózkodás bejelentéséről szóló törvény (ZPPreb-UPB1, Ur. l. RS 59/2006 sz.) tartalmazza, amely előírja a külföldiek bejelentkezési kötelezettségét a tartózkodás típusától függően eltérő szabályokkal:

1. Szállás turistaszálláson vagy szállodában

A turistaszállás vagy szálloda olyan létesítmény, amelynek célja, hogy személyeknek éjszakai szállást vagy pihenőhelyet nyújtson (szállodák, motelek, üdülőhelyek, panziók, vendégházak, turistafarmok, üdülőfaluk, kempingek, tengerparti szálláshelyek, hegyi kunyhók, valamint szállás vagy pihenés céljára használt egyéb házak vagy épületek).

A turistaszálláson vagy szállodában megszálló külföldieket a fogadásuktól számított 12 órán belül a szállásadó köteles bejelenteni az illetékes rendőrállomáson, valamint kijelenteni őket a távozásukat követő 12 órán belül (a ZPPreb 10. cikkének (1) bekezdése).

A szállásadó olyan jogi személy, független vállalkozó vagy természetes személy, aki pénzfizetés ellenében vendégek számára éjszakai szállást vagy pihenőhelyet nyújt, vagy aki tevékenységei részeként egyéneknek ideiglenes szállást biztosít.

2. Egyéb szálláshelyen való megszállás

E szálláshelyek közé tartozik az egyszemélyes szállás, a kollégium és a diákszállás, az idősek otthona, a gondozóotthonok, valamint a közös elszállásolásra vagy 24 órás tartózkodást magában foglaló tevékenységek végzésére létrehozott egyéb létesítmények. A szálláshelyen megszálló, tartózkodási engedéllyel nem rendelkező külföldieket az érkezésüktől számított három napon belül a szállásadó köteles bejelenteni az illetékes rendőrállomáson, valamint kijelenteni őket a távozásukat követő három napon belül (a ZPPreb 10. cikkének (2) bekezdése).

A szálláshelyen megszálló, tartózkodási engedéllyel rendelkező külföldieket az érkezésüktől számított három napon belül a szállásadó köteles bejelenteni a helyi önkormányzatnál, valamint kijelenteni őket a távozásukat követő három napon belül (a ZPPreb 11. cikkének (2) bekezdése).

3. *Turistaszálláson, szállodában vagy egyéb szálláshelyen kívüli megszállás*

A nem turistaszálláson vagy nem szállodában megszálló, tartózkodási engedéllyel nem rendelkező külföldiek a nemzeti határ átlépésétől vagy a szállás megváltoztatásától számított három napon belül kötelesek bejelentkezni az illetékes rendőr-állomáson, valamint a távozás előtt kijelentkezni (a ZPPreb 10. cikkének (3) bekezdése). Az érvényes tartózkodási engedéllyel rendelkező azon külföldiek, akik a helyi önkormányzatnál nem jelentették be állandó vagy ideiglenes tartózkodási helyüket a Szlovén Köztársaságban, a költöztéstől számított három napon belül kötelesek a helyi önkormányzatnál bejelenteni ideiglenes tartózkodásukat (a ZPPreb 12. cikkének (3) bekezdése).

A tartózkodási engedéllyel rendelkező külföldiek kötelesek bejelenteni ideiglenes tartózkodási helyüket a helyi önkormányzatnál a költöztéstől számított három napon belül, amennyiben az állandó vagy ideiglenes tartózkodási helyükön kívül ideiglenesen máshol szállnak meg vagy tartózkodnak olyan létesítményekben, mint nyaralók, apartmanok vagy (turistaszálláson, vendégfogadón vagy szállodán kívüli) egyéb létesítmények, és ott több mint 60 napig kívánnak tartózkodni, és a helyi önkormányzatnál már bejelentettek egy állandó vagy ideiglenes tartózkodási helyet (a ZPPreb 12. cikkének (1) bekezdése).

4. *Szállás egészségügyi intézményben*

A külföldieket kezelés céljából fogadó egészségügyi intézmények 24 órán belül kötelesek az illetékes szervnek bejelenteni e személyek fogadását (a Ztuj 84. cikke).

SZLOVÁKIA

Az információkat a későbbiekben közlik.

FINNORSZÁG

A *külföldiekről szóló (301/2004) törvény 130. szakaszának (3) bekezdése*

„A nem uniós polgár vagy más külföldi az országba való belépéstől számított három napon belül köteles bejelentkezni a hatóságoknál. A bejelentkezésre vonatkozó további szabályok belügyminisztériumi rendeletben állapíthatók meg.”

SVÉDORSZÁG

Kizárólag a külföldiekről szóló törvény 6. fejezetének 13. §-a tartalmaz a 21. cikk d) pontjával kapcsolatos nemzeti rendelkezéseket; e paragrafus kimondja:

„A szállodát, panziót vagy éjszakai szállást nyújtó egyéb üzleti létesítményt működtető személyek kötelesek biztosítani, hogy a külföldiek a regisztrációs kártya személyes kitöltésével és aláírásával adatokat szolgáltatassanak magukról. A Nemzeti Rendőrségi Hivatal rendelkezéseket állapíthat meg a nyújtandó adatok vonatkozásában.

A külföldi köteles személyazonosságát igazolni érvényes személyazonosító okmány bemutatásával.”

IZLAND

A külföldiekről szóló 96/2002 sz. törvény 17. cikkének (1) bekezdése szerint azon harmadik országbeli állampolgárok, akik Izlandon tartózkodási engedélyt kaptak, az érkezéstől számított egy héten belül kötelesek a hatóságoknak bejelenteni tartózkodásukat. Ugyanez a szabály alkalmazandó azon harmadik országbeli állampolgárokra, akik tartózkodási engedélyt kívánnak kérelmezni, vagy akiknek ilyen engedéllyel kell rendelkezniük.

NORVÉGIA

E kérdést a bevándorlásról szóló törvény 23. szakaszának első bekezdése szabályozza, amely a külső határ átlépése utáni bejelentkezési kötelezettség tekintetében kimondja, hogy:

„A királyságba érkező személyek kötelesek haladéktalanul útlevél-ellenőrzésre jelentkezni, vagy a legközelebbi rendőrhatalóságon bejelentkezni.”

Ezenkívül a bevándorlásról szóló törvénynek a hatóságoknál való bejelentkezést szabályozó 14. szakaszának első bekezdése megállapítja a külföldiek azon kötelezettségét, hogy az ország területén való tartózkodásukat bejelentésék. E bekezdés kimondja:

„Az a külföldi, aki a beutazás előtt munkavállalási vagy tartózkodási engedélyt kapott, a belépéstől számított legkésőbb egy héten belül köteles bejelentkezni a helyi rendőrségen. Ugyanez vonatkozik azon külföldiekre, akik ilyen engedélyt kívánnak kérelmezni, vagy egyébként ilyen engedélyre van szükségük.”